Mis Coung

EVS-EN 474-1:2007+A5:2018

MULLATÖÖMASINAD. OHUTUS. OSA 1: ÜLDNÕUDED

- Safe Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

3.		
See Eesti standard EVS-EN 474-1:2007+A5:2018 sisaldab Euroopa standardi EN 474-1:2006+A5:2018 ingliskeelset teksti.	ThisEstonianstandardEVS-EN474-1:2007+A5:2018consists of the English text ofthe European standard EN 474-1:2006+A5:2018.	
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.	
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 24.01.2018.	Date of Availability of the European standard is 24.01.2018.	
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.	
Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik eda	istada kasutades EVS-i veehilehel asuvat tagasiside	

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 53.100

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EUROPÄISCHE NORM**

EN 474-1:2006+A5

January 2018

ICS 53.100

Supersedes EN 474-1:2006+A4:2013

English Version

Earth-moving machinery - Safety - Part 1: General requirements

Engins de terrassement - Sécurité - Partie 1: Prescriptions générales

Erdbaumaschinen - Sicherheit - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 17 April 2006 and includes Amendment 5 approved by CEN on 1 October 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Introduction51Scope2Normative references3Terms and definitions4List of significant hazards5Safety requirements and/or measures6Verification of safety requirements/measures307Information for use30Annex A (normative) List of significant hazards	
2Normative references73Terms and definitions104List of significant hazards125Safety requirements and/or measures126Verification of safety requirements/measures307Information for use30	
3Terms and definitions104List of significant hazards125Safety requirements and/or measures126Verification of safety requirements/measures307Information for use30	
 List of significant hazards	
 Safety requirements and/or measures	
 6 Verification of safety requirements/measures	
7 Information for use	
Annov A (normative) List of significant baranda	
Annex A (normative) List of significant nazarus	
Annex B (normative) Requirements for attachment and attachment bracket	
Annex C (informative) Requirements for no-text safety signs	
Annex D (normative) Requirements for elevating operator's station	
Annex E (normative) Requirements for lifting device(s) used for object handling application 47	
Annex F (normative) Requirements for earth-moving machinery used in underground working in non-explosive atmosphere	
Annex G (normative) A Demolition machinery	
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast) [2006 L157] aimed to be covered	
Dihlis marka	
Bibliography	

European foreword

This document (EN 474-1:2006+A5:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 "Construction equipment and building material machines — Safety", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Corrigendum 1 issued by CEN on 2014-03-05, Amendment 1, approved by CEN on 2009-01-04, Amendment 3, approved by CEN on 2013-01-06, Amendment 4, approved by CEN on 2013-08-10 and Amendment 5, approved by CEN on 2017-10-01.

This document supersedes As EN 474-1:2006+A4:2013 (As.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A_1 (A1 and A_3 (A3 and A_4 (A4 and A_5 (A5.

The modifications of the related CEN Corrigendum have been implemented at the appropriate places in the text and are indicated by the tags AC AC.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

A) For relationship with EU Directive(s), see A) informative Annex ZA (A), which is an integral part of this document. (A)

EN 474 "*Earth-moving machinery* — *Safety*" comprises the following parts:

- Part 1: General requirements
- Part 2: Requirements for tractor-dozers
- Part 3: Requirements for loaders
- Part 4: Requirements for backhoe-loaders
- Part 5: Requirements for hydraulic excavators
- Part 6: Requirements for dumpers
- Part 7: Requirements for scrapers
- Part 8: Requirements for graders
- Part 9: Requirements for pipe-layers
- Part 10: Requirements for trenchers

- Part 11: Requirements for earth and landfill compactors
- Part 12: Requirements for cable excavators

For specific machines covered by other parts of the standard, this European Standard is intended for use in combination with relevant other parts of the series.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, ren. gary, i .ortugal, k on. Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This part of EN 474 is a type C standard as stated in EN ISO 12100-1:2003.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this European Standard.

is ins that When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

1 Scope

This A European Standard A specifies the general safety requirements for earth-moving machinery¹) described in EN ISO 6165:2006, except rollers and horizontal directional drill.

NOTE 1 Rollers are covered by EN 500.

NOTE 2 Horizontal directional drills are covered by EN 791.

This A European Standard A also applies to derivative machinery (see 3.1.2) designed primarily for use with equipment to loosen, pick-up, move, transport, distribute and grade earth and rock.

This A European Standard (A) gives the common safety requirements for earth-moving machinery families and is intended to be used in conjunction with one of the EN 474 parts 2 to 12. These machine specific parts (EN 474-2 to -12) do not repeat the requirements from (A) EN 474-1:2006+A1:2009 (A), but add or replace the requirements for the family in question.

NOTE 3 The requirements specified in this part of the standard are common to two or more families of earthmoving machinery.

🔄 This part gives specific requirements for demolition machinery. 🗛

Specific requirements in EN 474 parts 2 to 12 take precedence over the respective requirements of A1 EN 474-1:2006+A1:2009 (A1.

For multipurpose machinery the parts of the standard that cover the specific functions and applications have to be used e.g. a compact loader also used as a trencher shall use the relevant requirements of EN 474 parts 1, 3 and 10.

The standard also covers general requirements for attachments intended to be used with earth moving machine families covered in the scope.

(A) Except for part 12 this European Standard does not deal (A) with the electrical hazards related to the main circuits and drives of machinery when the principal source of energy is electrical.

A) This European Standard does not deal with towing of trailers. (A)

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to earth-moving machinery, when used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). This European Standard specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards, hazardous situations and events during commissioning, operation and maintenance of earth-moving machinery.

This European Standard is not applicable to earth moving machines, which are manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

¹⁾ For travelling on public roads the national traffic regulations apply until harmonised requirements are available. (A CENstandard is under preparation.)

2 Normative references

A3 The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 286-2:1992, Simple unfired pressure vessels designed to contain air or nitrogen — Part 2: Pressure vessels for air braking and auxiliary systems for motor vehicles and their trailers

EN 287-1:2004, Qualification test of welders — Fusion welding — Part 1: Steels

 \square EN 356:1999, Glass in building — Security glazing — Testing and classification of resistance against manual attack

EN 474-5:2006+A3:2013, Earth-moving machinery — Safety — Part 5: Requirements for hydraulic excavators

EN 474-12:2006+A1:2008, Earth-moving machinery — Safety — Part 12: Requirements for cable excavators (A)

 $|A_1\rangle$ deleted text $\langle A_1$

EN 982:1996, Safety of machinery — Safety requirements for fluid power systems and their components — Hydraulics

EN 1677-2:2000, Components for slings — Safety — Part 2: Forged steel lifting hooks with latch, Grade 8

A) EN 12643:1997+A1:2008 (A), Earth-moving machinery — Rubber-tyred machines — Steering requirements (ISO 5010:1992, modified)

EN 13309:2000, Construction machinery — Electromagnetic compatibility of machines with internal electrical power supply

A1) deleted text (A1

EN 60529:1991, Degrees of protection provided by enclosures (IP code) (IEC 60529:1989)

EN 61310-1:1995, Safety of machinery — Indication, marking and actuation — Part 1: Requirements for visual, auditory and tactile signals (IEC 61310-1:1995)

EN ISO 2860:1999, Earth-moving machinery — Minimum access dimensions (ISO 2860:1992)

As EN ISO 2867:2011, Earth-moving machinery — Access systems (ISO 2867:2011) (As

A) EN ISO 3411:2007, Earth-moving machinery — Physical dimensions of operators and minimum operator space envelope (ISO 3411:2007)

A) EN ISO 3449:2008, Earth-moving machinery — Falling-object protective structures — Laboratory tests and performance requirements (ISO 3449:2005) (A)

EN ISO 3450:1996, Earth-moving machinery — Braking systems of rubber-tyred machines — System and performance requirements and test procedures (ISO 3450:1996)

EN ISO 3457:2003, Earth-moving machinery — Guards — Definitions and requirements (ISO 3457:2003)

A) EN ISO 3471:2008, Earth-moving machinery — Roll-over protective structures — Laboratory tests and performance requirements (ISO 3471:2008) (A)

 \square EN ISO 4414:2010, Pneumatic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4414:2010) \square

A EN ISO 4871:2009 (4, Acoustics — Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO 4871:1996)

EN ISO 5353:1998, Earth-moving machinery, and tractors and machinery for agriculture and forestry — Seat index point (ISO 5353:1995)

EN ISO 6165:2006, Earth-moving machinery — Basic types — A deleted text A Identification and terms and definitions (ISO 6165:2006)

EN ISO 6682:1995, Earth-moving machinery — Zones of comfort and reach for controls (ISO 6682:1986 including Amendment 1:1989)

EN ISO 6683:2005, Earth-moving machinery — Seat belts and seat belt anchorages — Performance requirements and tests (ISO 6683:2005)

EN ISO 7096:2000, Earth-moving machinery — Laboratory evaluation of operator seat vibration (ISO 7096:2000)

A) EN ISO 11688-1:1998, Acoustics — Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment — Part 1: Planning (ISO/TR 11688-1:1995) (A)

EN ISO 12100-1:2003, Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology (ISO 12100-1:2003)

EN ISO 12100-2:2003, Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 2: Technical principles (ISO 12100-2:2003)

EN ISO 13732-1:2006, Ergonomics of the thermal environment — Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces — Part 1: Hot surfaces (ISO 13732-1:2006)

A) EN ISO 13849-1:2008, Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2006) (A)

ISO 3795:1989, Road vehicles, and tractors and machinery for agriculture and forestry — Determination of burning behaviour of interior materials

ISO 3864-1:2002, Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 1: Design principles for safety signs in work places and public areas

ISO 3864-2:2004, Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 2: Design principles for product safety labels

A) ISO 4250-3:2006 (A), Earth-mover tyres and rims — Part 3: Rims

As ISO 5006:2017, Earth-moving machinery — Operator's field of view — Test method and performance criteria As

ISO 6011:2003, Earth-moving machinery — Visual display of machine operation

ISO 6014:1986, Earth-moving machinery — Determination of ground speed

ISO 6016:1998, Earth-moving machinery — Methods of measuring the masses of whole machines, their equipment and components

 \square ISO 6395:2008, Earth-moving machinery — Determination of sound power level — Dynamic test conditions \square

A) ISO 6396:2008 (A), Earth-moving machinery — Determination of emission sound pressure level at operator's position — Dynamic test conditions

ISO 6405-1:2004, Earth-moving machinery — Symbols for operator controls and other displays — Part 1: Common symbols

ISO 6405-2:1993, Earth-moving machinery — Symbols for operator controls and other displays — Part 2: Specific symbols for machines, equipment and accessories

ISO 6749:1984, Earth-moving machinery — Preservation and storage

ISO 8643:1997, Earth-moving machinery — Hydraulic excavator and backhoe loader boom-lowering control device — Requirements and tests

ISO 9533:1989, Earth-moving machinery — Machine mounted forward and reverse audible warning alarm — Sound test method

 \square ISO 10262:1998, Earth-moving machinery — Hydraulic excavators — Laboratory tests and performance requirements for operator protective guards \square

A) ISO/DIS 10263-2:2007, Earth-moving machinery — Operator enclosure environment — Part 2: Air filter element test method (A)

A) ISO/DIS 10263-3:2007, Earth-moving machinery — Operator enclosure environment — Part 3: Pressurization test method

(A) ISO/DIS 10263-4:2007, Earth-moving machinery — Operator enclosure environment — Part 4: Heating, ventilating and air conditioning (HVAC) test method and performance (A)

ISO 10264:1990, Earth-moving machinery — Key-locked starting systems

A) ISO 10265:2008 (A), Earth-moving machinery — Crawler machines — Performance requirements and test procedures for braking systems

ISO 10532:1995, Earth-moving machinery — Machine-mounted retrieval device — Performance requirements

ISO 10533:1993, Earth-moving machinery — Lift-arm support devices

ISO 10570:2004, Earth-moving machinery — Articulated frame lock — Performance requirements

ISO 10968:2004, Earth-moving machinery — Operator's controls

ISO 11112:1995, Earth-moving machinery — Operator's seat — Dimensions and requirements

ISO 11862:1993, Earth-moving machinery — Auxiliary starting aid electrical connector

ISO 12508:1994, Earth-moving machinery — Operator station and maintenance areas — Bluntness of edges

ISO 12509:2004, Earth-moving machinery — Lighting, signalling and marking lights, and reflex-reflector devices

ISO 13333:1994, Earth-moving machinery — Dumper body support and operator's cab tilt support devices

ISO 14396:2002, Reciprocating internal combustion engines — Determination and method for the measurement of engine power — Additional requirements for exhaust emission tests in accordance with ISO 8178

ISO 14401-1:2004, Earth-moving machinery — Field of vision of surveillance and rear-view mirrors — Part 1: Test methods

ISO 14401-2:2004, Earth-moving machinery — Field of vision of surveillance and rear-view mirrors — Part 2: Performance criteria

ISO 15817:2005, Earth-moving machinery — Safety requirements for remote operator control

A ISO 15998:2008 (A), Earth-moving machinery — Machine-control systems (MCS) using electronic components — Performance criteria and tests for functional safety

3 Terms and definitions

For the purposes of this A document A, the terms and definitions given in EN ISO 12100-1:2003 and the following apply.

Earth-moving machinery and their families are defined in EN ISO 6165:2006.

NOTE Definitions used in EN and ISO standards referred to in this European Standard are also valid for this document.

3.1

earth-moving machinery

self-propelled or towed machine on wheels, crawler or legs, having equipment and/or attachment (working tool), primarily designed to perform excavating, loading, transporting, spreading, compacting or trenching of earth, rock or similar materials

NOTE An earth-moving machine is normally operated by a ride-on operator but can also be remote – or pedestrian –controlled.

3.1.1

compact machine

earth-moving machinery having an operating mass (see ISO 6016:1998) of 4 500 kg or less, or compact excavators having an operating mass (see ISO 6016:1998) of 6 000 kg or less

3.1.2

derivative machinery

earth-moving machinery fitted with equipment and/or attachment which modifies its function

NOTE For the European Economic Area (EEA) the equipment or attachment or a piece of equipment as defined in ISO 6016:1998 which modifies the function of the machine and is intended to be assembled by the operator can be "interchangeable equipment" in the sense of the Machinery Directive.

3.2

attachment (working tool)

component or assembly of components, which can be mounted onto the base machine or equipment (see ISO 6746-1:2003, ISO 6746-2:2003 and ISO 6016:1998) for a specific use

3.3

attachment bracket

device to facilitate quick interchange of attachments